

FILMSERVICE
FOREIGN TRADE OFFICE

90-950 ŁÓDŹ, Narutowicza 86/88 P.O. Box 388
telex 884265 telephone 34-98-84

PIOTR DMOCHOWSKI	Our ref. BIE/345/86
5 sq. des Montferrants	Your ref.
78 160 Marly le Roi	Łódź. 1986.11.07.

Dotyczy: kontraktu nr 93766/102/85 na realizację filmu krótkometrażo-
wego pt. "Beksiński".

Uprzejmie informujemy, iż Wytwórnia Filmów Oświatowych w Łodzi pismem z dnia 23.10.1986. powiadomiła nas, że posiada materiały negatywowe w ilości ca 3.370. m taśmy otrzymanej od ob. Dziworskiego.

W związku z tym, prosimy o podanie terminu i miejsca /dokładnego adresu/ zwrotu tej taśmy przez Wytwórnię Filmów Oświatowych przy jednoczesnym przekazaniu przez Pana kompletu materiałów wyjściowych do filmu "Homage a Beksiński" zgodnie z warunkami zawartego kontraktu to znaczy: kopii wzorcowej ściętego negatywu obrazu i światłoczułego negatywu dźwięku wraz ze stosowną cesją praw do eksploatacji tego filmu na obszarze Krajów Demokracji Ludowej.

Oczekujemy jak najszybszej informacji kiedy i w jakiej formie zostaną nam przekazane materiały wyjściowe oraz w jakiej formie Wytwórnia Filmów Oświatowych ma przekazać Panu otrzymaną od ob. Dziworskiego taśmę.

Łączymy pozdrowienia.

Dyrektor
d/s Ekonomiczno-Handlowych
mgr Anna Pralich

Do wiadomości: Wytwórni Filmów Oświatowych,
ul. Kilińskiego 210, Łódź

Jack Fliderbaum 4 Cenacle Close Westheath Road Hampstead London NW3 01-435 6979

11 November 1987

Piotr Dmochowski
5 Square des Monferrants
78160 Marly-le-Roi
France

Dear Mr Dmochowski

Thank you very much for your letter of 1 October 1987. We appreciate you thinking of us but presently we do not wish to acquire any additional Beksinski paintings, although we may do in future.

Once again many thanks,

Yours sincerely



J Fliderbaum



Association pour la Promotion
de l'oeuvre de BEKSINSKI
5, Square des Montferrants
78160 Marly le Roi
France

Séoul, le 11 novembre 1987

Monsieur,

Nous avons bien reçu votre lettre du 27 oct que vous aviez
bien voulu vous adresser à notre maison pour l'édition de
l'album des oeuvres de BEKSINSKI.

En vous remerciant de votre intérêt, nous vous adressons
par le même courrier notre prix approximatif ainsi que le
détail des conditions de travail sous réserve de modifications
ultérieures parcequ'on ne peut pas définir le devis sans
avoir vu le document plus concret.

Nous serons heureux de répondre à toute demande de
renseignements complémentaires et vous prions d'agréer,
Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

KIM Joong-Den
INTER-Art

7333737

t28

Monsieur Bernard GOULEY
Antenne 2
22, av. Montaigne
75387 Paris

Marly-le-Roi, le 14 novembre 1987

Monsieur,

Le 30 septembre dernier notre Association vous a demandé si A 2 serait en mesure, dans les journaux télévisés ou bien dans un reportage particulier, de faire état de l'exposition des 30 tableaux de BEKSINSKI, organisée par l'UNESCO entre le 2 et le 12 février 1988 à son siège, place Fontenoya à Paris.

Aujourd'hui nous prenons la liberté de revenir à cette question en vous remerciant par avance d'une réponse qui nous permettrait de savoir si oui ou non nous pouvons entreprendre un certain nombre de réalisations liées à cette exposition et qui n'auraient de sens que si dès maintenant nous puissions avoir la certitude qu'une couverture

médiatique par votre chaîne sera assurée à cette
exhibition.

Veillez croire, Monsieur, à nos sentiments très
distingués.

Piotr Dmochowski.

ASSOCIATION POUR LA
PROMOTION DE L'ŒUVRE
DE BEKSINSKI

5, Square des Montferrants
78160 MARLY LE RO! (France)
Tél. : (1) 39 53 32 47

ASSOCIATION DE LA LO! DE 1901

Association pour la
promotion de l'œuvre de

BEKSINSKI

Association de la loi de 1901

5, Square des Montferrants

78160 MARLY-LE-ROI

Tél.: (1) 39 58 32 47

FRANCE

Sa Majesté le Roi du Danemark

Henri de MONTPEZAT

Palais Royal

Copenhague

DANEMARK

Marly-le-Roi, le 15 novembre 1987.

Majesté,

Dans une récente émission télévisée diffusée en France vous avez confié votre goût pour l'art et notamment pour la peinture.

Nous prenons donc l'initiative de vous présenter un peintre polonais, BEKSINSKI, dont notre Association s'efforce de promouvoir l'oeuvre en Occident.

En son pays cet artiste est en quelque sorte "le" peintre national tellement la tragédie et le désespoir de ses oeuvres s'accordent avec l'âme et avec l'histoire de sa Patrie.

En revanche, malgré le talent et les qualité tant techniques que humaines de son oeuvre et malgré les efforts de notre Association, déployés notamment en France depuis 4 ans, BEKSINSKI ne rencontre pas, de la part des décideurs français d'accueil enthousiaste. Autant le public admire son oeuvre autant l'aspect

"morbide", "périmé" et "décadent" de ses tableaux rebute les musées, les collectionneurs et les critiques d'art.

En désespoir de cause et conscients de la faiblesse de nos moyens nous avons pris la décision de nous adresser à quelques personnalités puissantes et amateurs d'art en espérant que l'une d'elles aimera cette peinture et acceptera de nous prêter son concours.

C'est dans ce sens que nous prenons la liberté de vous faire parvenir le dossier concernant BEKSINSKI, en nous tenant prêts, pour le cas où vous estimeriez cet art digne de votre appui, de vous fournir tout renseignement complémentaire à son sujet.

D'ores et déjà nous précisons que notre Association est sans but lucratif, même si elle s'efforce de céder certains tableaux de BEKSINSKI pour les faire entrer dans des musées et dans des grandes collections privées.

L'acceptation de votre part d'un don gratuit de l'un d'eux serait déjà une forme très significative de l'appui que vous pourriez donner à notre tâche.

Veillez croire, Majesté, à notre sentiments de profond respect et déférence.

Piotr Dmochowski

(To tez byl jeden z tych moich dzikich pomyslow ktore (dzis uwazam ze slusznie) tak irytowaly Beksinskiego w pierwszych latach jego promocji na Zachodzie. Tego rodzaju apele byly rownie upakarzajace jak pozbawione sensu, poniewaz ci ludzie nie kupuja zadnych dzieł sztuki ktorych im nie wskaza konserwatorzy ich oficjalnych kolekcji. A na tych w obecnych czasach nie ma co liczyc, bo to jest wlasnie ow „establishment kulturalny” ktory tak nienawidzi Beksinskiego (i ktorego ja za to tak nienawidze). Tak wiec bylo to nastepne pchniecie nozem w wode).

Aleksander SZYDŁO
Katowice
ul. Zabrska 9/3
Pologne

Marly le Roi, le 16 novembre 1987

Drogi Panie Aleksandrze,

Wszystko dobre co sie dobrze konczy... lecz rowniez co sie dobrze zaczelo. Bo na koniec naszych handlowych stosunkow musze Panu wyznac iz byl Pan jedyną osoba sprosod wielu z ktorymi przyszlo mi sie spotkac w ramach lansowania Beksinskiego, ktora nie sprawiala wrazenia iz handluje workami kartofli i ze liczy sie dla niej tylko cena.

Stosunek Pana do obrazow Beksinskiego od poczatku wydal mi sie byc emocjonalny, co tez od pierwszego naszego spotkania uczynilo mnie Pana bliskim.

Z przyjemnoscia wiec i bez zdawkowej uprzejmosci moge oddac Panu komplement zapewniajac Go iz i Pan ma w Marly przyjaciela.

Pozdrawiam Pana najserdeczniej, rece Malzonki Pana caluje i wcale nie zapaminam o wizycie jaka jestem Panstwu winien po milych ich odwiedzinach u mnie w Warszawie.

Piotr Dmochowski

Antenne2

le chargé de mission
du président

PARIS, le 16 NOV. 1987

n° 1065/MS/BG

Monsieur,

La lettre que vous m'avez adressée récemment, concernant votre souhait de faire connaître l'oeuvre du peintre Beksinski, en France m'est bien parvenue et je vous en remercie.

J'ai transmis le dossier concernant le peintre, que vous m'aviez précédemment fait parvenir à M. Tortora, Chef du Service Culturel de la Direction de l'Information avec lequel je vous engage à prendre contact.

Je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Bernard Gouley

Bernard Gouley

Monsieur Piotr DMOCHOWSKI
Association pour la promotion
de l'oeuvre de Beksinski
5, Square des Montferrants
78160 - MARLY-LE-ROI -

Monsieur André VELTER
Journal « Le Monde »
7, rue des Italiens
75427 Paris

Marly-le-Roi, le 18 novembre 1987

Monsieur,

Dans "Le Monde" du 25-26 octobre dernier est paru votre article intitulé "Albert Camus, prix Nobel de littérature".

Remarquablement écrit, il a attiré notre attention.

Nous sommes une Association dont l'objectif est de promouvoir en Occident l'oeuvre du peintre polonais BEKSINSKI, dont vous trouverez des reproductions jointes à la présente lettre.

Dans le cadre de cette promotion nous envisageons l'édition d'un album qui lui serait consacré.

Depuis un certain temps déjà nous cherchons un écrivain ou un journaliste dont la manière d'écrire correspondrait au caractère de cette peinture, pour composer le texte d'accompagnement dudit album.

Nous ne sommes pas en mesure nous—même d'écrire un texte à la mesure de la publication que nous envisageons. Les critiques d'art de notre connaissance non plus. D'autant que de leur part la peinture de BEKSINSKI rencontre le plus souvent un accueil sans enthousiasme ou bien même un franc rejet.

Nous ne savons pas si le domaine de la peinture vous est familier au point que notre proposition puisse vous intéresser. Nous ne serions pas étonnés non plus si le caractère de l'art de BESINSKI ne vous inspirait pas ou même vous rebutait. Néanmoins nous prenons le risque de vous présenter une proposition préliminaire de collaboration sur un texte de 30 pages environ dont tous les éléments et toutes les informations vous seraient fournis et dont seule l'écriture vous incomberait.

En attente de votre réponse nous vous prions, Monsieur, de croire à nos sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

(I lista pchniec nozem w wode sie wydłuża. Dziwie sie jak ja moglem wowczas zniesc tyle upokorzen... Moge na moje usprawiedliwienie tylko powiedziec ze bylem wtedy jeszcze pelen pozywtywnych uczuc dla ludzkosci (na przyklad bylem przeciwnikiem kary smierci). Stad moja naiwna wiara ze przeciez ktos wreszcie zareaguje. Dzis zmadrzałem i nie licze na nikogo (dodam iz stalem sie zagorzałym zwolennikiem kary smierci). Tobie tez przyjacielu radze pozegnac sie z wszelka sympatia dla rodzaju ludzkiego, bo jest to wyjatkowa swolocz.)

SOCIÉTÉ DU SALON D'AUTOMNE

Association régie par la loi de 1901, reconnue d'utilité publique par décret du 1^{er} mai 1920

Siège social : Grand-Palais, porte H, 75008 Paris – Tél. : 43-59-46-07

C.C.P. Paris 2054 87 L

Le Président

le 18 Novembre 1987

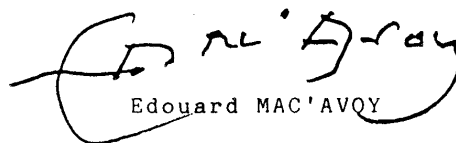
Cher Confrère,

Chère Consoeur,

Il m'est agréable de vous faire savoir que, lors
de la dernière Assemblée Générale de notre Société, vous
en avez été élu(e) Sociétaire, dans la section :

PEINTURE

Je vous en félicite, et vous prie de croire en
mes sentiments les meilleurs.



M. BEKSINSKI Zdzislaw
c/o M. PIOTROWSKI
5, Sq. des Montferrants
78161 Marly-le-Roi

(Zapomnialem ze Beksinski nie tylko byl czlonkiem „Salon d'Automne”, ale nawet jednym z jego „sekretarzy”. Niestety „Salon d'Automne” nie ma najmniejszego wplywu na decyzje

ministerstwa kultry i temu podobnych, francuskich instytucji. Totez o tym zaszczycie nawet Beksinskiemu nie wspomnialem. Ale tez czy on w ogole wiedzial ze cos takiego jak Salon d'Automne istnieje?)

FILMSERVICE

FOREIGN TRADE OFFICE

90-950 ŁÓDŹ, Narutowicza 86/88 P.O. Box 388

telex 884265

telephone 34-98-84

Piotr Dmochowski
5, sq. des Montferrants
78160 Marly le Roi

/Ekspress polecony/

Our ref. EIE/246/87

Your ref.

Łódź, 1987.19.87

Szanowny Panie,

Zgodnie z Pana listem z dnia 22 sierpnia 87 r. w którym proponuje Pan zorganizowanie przez nas projekcji w obecności Z.Beksińskiego w Warszawie i sfinalizowania w końcu sprawy ciągnącej się już ponad dwa lata informujemy, że wystąpiliśmy pismem z dnia 9.10.87 r. do Pana Beksińskiego, prosząc go o wzięcie udziału w zaproponowanej przez Pana projekcji i rozstrzygnięcie czy faktycznie w filmie są podłożone inne fragmenty filmu. W przypadku nie stwierdzenia tego faktu, miała nastąpić wymiana materiałów wyjściowych do filmu "Beksiński" w zamian za zwróconą taśmę negatywową. W naszym liście do Pana Beksińskiego opisaliśmy dokładnie o jakie materiały chodzi jak również zapytaliśmy czy ma pisemne upoważnienie od Pana do podjęcia decyzji w spornej sprawie.

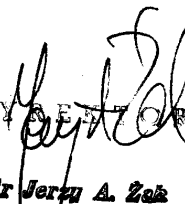
W odpowiedzi z dnia 16.10.87 r. - Z.Beksiński poinformował n/biuro, że nie posiada żadnych materiałów wyjściowych jak również, że nie posiada pisemnego upoważnienia od Pana do podjęcia jakiegokolwiek decyzji.

W takiej sytuacji nie możemy podjąć żadnych pertraktacji, chociaż Pan Beksiński chętnie zgadza się na udział w rozmowach w celu sfinalizowania tej kłopotliwej sprawy.

W związku z powyższym prosimy o dopełnienie przez Pana formalności przekazania Panu Beksińskiemu materiałów wyjściowych jak również pisemnego upoważnienia do dokonania w imieniu Pana wszystkich spraw o których mowa. My ze swojej strony zapewniamy, że w przypadku powiadomienia nas przez Pana o przelaniu wszystkich praw na Pana Be-

ksińskiego do przeprowadzenia transakcji - w terminie natychmiastowym doprowadzimy do spotkania, uwzględniając propozycję naszego partnera. Jednocześnie prosimy traktować sprawę jako bardzo pilną z uwagi na zbliżający się ostateczny termin rozliczenia należności celnych ciążyących na wywiezionych z kraju materiałach filmowych, upływający z końcem bieżącego roku.

Oczekujemy pilnej odpowiedzi.


D Y R E K T O R
dr Jerzy A. Żak

Monsieur TORTORA
Chef du Service Culturel de la
Direction de l'Information
Antenne 2
22, av, Montaigne
75387 Paris

Marly-le-Roi, le 20 novembre 1987

Monsieur,

Monsieur Bernard GOULEY nous a fait savoir qu'il vous a transmis le dossier du peintre polonais BEKSINSKI, dont notre Association s'efforce de promouvoir l'oeuvre en France.

Nous avons essayé de prendre contact avec vous par téléphone pour convenir d'un rendez-vous, mais nous n'avons pas réussi à vous joindre. Vous serait-il possible de nous recevoir pour vous entretenir de notre projet et notamment de l'exposition des tableaux de BEKSINSKI qu'organise l'UNESCO en son siège, du 2 au 12 février 1988, et dont une information, diffusée par votre chaîne, serait pour nous un très précieux appui ?

Vous pouvez toujours joindre notre Association au n° ci-dessus indiqué en laissant au besoin un message sur notre répondeur téléphonique ou bien en nous prévenant par courrier de la façon dont nous pourrions le plus sûrement vous joindre.

Veillez croire, Monsieur, à nos sentiments distingués.

Piotr Dmochowski

88-XI-27.

Antenne2

le chargé de mission
du président

Monsieur,

Merci de votre lettre du
14 novembre. Je l'ai transmise aux
services concernés de la rédaction qui
ont peur d'envoyer une équipe -- mais,
bien entendu, l'actualité immédiate ne

SOCIÉTÉ NATIONALE DE TÉLÉVISION EN COULEUR ANTENNE 2 - 22, AV. MONTAIGNE, 75387 PARIS CEDEX 08 - TÉL. : 42 99 53 63 - TÉLEX 642 313

permet pas de programmer à court terme
le passage du sujet.

Avec mes meilleures salutations.

Bernard Aubry